

## 澳門特別行政區

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL  
DE MACAU

## 行政長官辦公室

## GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO

## 第 17/2025 號行政長官批示

## Despacho do Chefe do Executivo n.º 17/2025

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第一條第二款及第四條，以及第20/2024號行政法規《招商投資促進局的組織及運作》第六條第一款及第二款的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 1.º e do artigo 4.º da Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia) e dos n.ºs 1 e 2 do artigo 6.º do Regulamento Administrativo n.º 20/2024 (Organização e funcionamento do Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento), o Chefe do Executivo manda:

一、委任黃伊琳為招商投資促進局行政管理委員會委員，自二零二五年二月七日起，為期一年。

1. É nomeada Wong Yee Lam para exercer o cargo de vogal do Conselho Administrativo do Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento, pelo período de um ano, a partir de 7 de Fevereiro de 2025.

二、以附件形式公佈委任理由及獲委任人的學歷及專業簡歷。

2. É publicada, em anexo, a nota relativa aos fundamentos da respectiva nomeação e ao currículo académico e profissional da nomeada.

二零二五年一月二十三日

23 de Janeiro de 2025.

行政長官 岑浩輝

O Chefe do Executivo, *Sam Hou Fai*.

## 附件

## ANEXO

委任黃伊琳擔任招商投資促進局行政管理委員會委員的理由如下：

Fundamentos da nomeação de Wong Yee Lam para o cargo de vogal do Conselho Administrativo do Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento:

——職位出缺；

— Vacatura do cargo;

——黃伊琳的個人履歷顯示其具備專業能力及才幹擔任招商投資促進局行政管理委員會委員一職。

— Wong Yee Lam possui competência profissional e aptidão para o exercício do cargo de vogal do Conselho Administrativo do Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento, que se demonstra pelo *curriculum vitae*.

## 學歷

Currículo académico:

——澳洲 *West Coast Institute of Management & Technology* 工商管理學士；

— Licenciatura em Gestão de Empresas pelo *West Coast Institute of Management & Technology, Australia*;

——英國 *University of Portsmouth* 工商管理碩士。

— Mestrado em Gestão de Empresas pela *University of Portsmouth, England*.

## 專業簡歷

Currículo profissional:

——2005年7月至2008年6月，澳門貿易投資促進局技術員；

— De Julho de 2005 a Junho de 2008, técnica do Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau;

——2008年7月至2017年12月，澳門貿易投資促進局高級技術員；

— De Julho de 2008 a Dezembro de 2017, técnica superior do Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau;

——2018年1月至2018年4月，澳門貿易投資促進局本地會展促進處代經理；

——2018年4月至2018年10月，澳門貿易投資促進局會展發展及活動推廣廳代高級經理；

——2018年10月至2024年2月，澳門貿易投資促進局會展發展及活動推廣廳高級經理；

——2024年2月至2024年6月，澳門貿易投資促進局行政管理委員會執行委員；

——2024年7月至今，招商投資促進局行政管理委員會委員。

– De Janeiro de 2018 a Abril de 2018, directora-adjunta, substituta, da Divisão de Promoção de Convenções e Exposições Locais do Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau;

– De Abril de 2018 a Outubro de 2018, directora, substituta, do Departamento de Actividades Promocionais e de Desenvolvimento de Convenções e Exposições do Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau;

– De Outubro de 2018 a Fevereiro de 2024, directora do Departamento de Actividades Promocionais e de Desenvolvimento de Convenções e Exposições do Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau;

– De Fevereiro de 2024 a Junho de 2024, vogal executiva do Conselho de Administração do Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau;

– De Julho de 2024 até à presente data, vogal do Conselho Administrativo do Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento.

### 第 18/2025 號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第16/2023號法律《公共資本企業法律制度》第二十條第一款的規定，作出本批示。

一、自二零二四年十二月二十日起，免除戴建業擔任澳門世界貿易中心股份有限公司董事的職務。

二、本批示自二零二四年十二月二十日起產生效力。

二零二五年一月二十四日

行政長官 岑浩輝

### 批 示 摘 錄

透過行政長官於二零二五年一月二十三日作出的批示：

楊崇蔚——根據第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第二條第二款（一）項及第五條、第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第八條，以及第42/2023號行政法規《個人資料保護局的組織及運作》第三條第一款的規定，因具備適當經驗及專業能力履行職務，其擔任個人資料保護局局長的定期委任，自二零二五年二月一日起續期一年。

張作文——根據第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第二條第二款（一）項及第五條、第26/2009號行政法

### Despacho do Chefe do Executivo n.º 18/2025

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 1 do artigo 20.º da Lei n.º 16/2023 (Regime jurídico das empresas de capitais públicos), o Chefe do Executivo manda:

1. É exonerado Tai Kin Ip do exercício de funções de administrador do Conselho de Administração do Centro de Comércio Mundial Macau, S.A., a partir de 20 de Dezembro de 2024.

2. O presente despacho produz efeitos a partir do dia 20 de Dezembro de 2024.

24 de Janeiro de 2025.

O Chefe do Executivo, *Sam Hou Fai*.

### Extractos de despachos

Por despachos de S. Ex.ª o Chefe do Executivo, de 23 de Janeiro de 2025:

Yang Chongwei — renovada a nomeação, pelo período de um ano, como director da Direcção dos Serviços da Protecção de Dados Pessoais, nos termos das disposições conjugadas da alínea 1) do n.º 2 do artigo 2.º e do artigo 5.º da Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia), do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 (Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia), e do n.º 1 do artigo 3.º do Regulamento Administrativo n.º 42/2023 (Organização e funcionamento da Direcção dos Serviços da Protecção de Dados Pessoais), por possuir experiência e capacidade profissional adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 1 de Fevereiro de 2025.

Cheong Chok Man — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como director da Direcção dos Serviços de Estudo de Políticas e Desenvolvimento Regional, nos

規《領導及主管人員通則的補充規定》第八條，以及第20/2018號行政法規《政策研究和區域發展局的組織及運作》第三條第一款的規定，因具備適當經驗及專業能力履行職務，其擔任政策研究和區域發展局局長的定期委任，自二零二五年三月十五日起續期一年。

二零二五年一月二十七日於行政長官辦公室

辦公室主任 陳格

### 運輸工務司司長辦公室

#### 第 10/2025 號運輸工務司司長批示

運輸工務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據經第38/2020號行政法規修改的第14/2009號行政法規《環境保護局的組織及運作》第四條第一款、第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第二條第二款（二）項、第四條及第五條，以及第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第二條、第三條第一款、第四條、第七條及第九條第一款，結合第95/2024號行政命令第一款的規定，作出本批示：

一、以定期委任方式委任韋海揚為環境保護局副局長，自二零二五年二月十七日起為期一年。

二、因本委任所產生的負擔，由環境保護局的預算承擔。

三、以附件形式公佈委任理由及獲委任人的學歷及專業簡歷。

二零二五年一月二十七日

運輸工務司司長 譚偉文

#### 附件

委任韋海揚擔任環境保護局副局長一職的理由如下：

——職位出缺；

termos das disposições conjugadas da alínea 1) do n.º 2 do artigo 2.º e do artigo 5.º da Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia), do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 (Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia), e do n.º 1 do artigo 3.º do Regulamento Administrativo n.º 20/2018 (Organização e funcionamento da Direcção dos Serviços de Estudo de Políticas e Desenvolvimento Regional), por possuir experiência e capacidade profissional adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 15 de Março de 2025.

Gabinete do Chefe do Executivo, aos 27 de Janeiro de 2025.  
— A Chefe do Gabinete, *Chan Kak*.

### GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS TRANSPORTES E OBRAS PÚBLICAS

#### Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 10/2025

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do artigo 4.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 14/2009 (Organização e funcionamento da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental), alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 38/2020, dos artigos 2.º, n.º 2, alínea 2), 4.º e 5.º da Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia) e dos artigos 2.º, 3.º, n.º 1, 4.º, 7.º e 9.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 (Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia), conjugados com o n.º 1 da Ordem Executiva n.º 95/2024, o Secretário para os Transportes e Obras Públicas manda:

1. É nomeado, em comissão de serviço, Vai Hoi Ieong para exercer o cargo de subdirector da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, pelo período de um ano, a partir de 17 de Fevereiro de 2025.

2. Os encargos resultantes da presente nomeação são suportados pelo orçamento da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental.

3. É publicada, em anexo, a nota relativa aos fundamentos da nomeação e ao currículo académico e profissional do nomeado.

27 de Janeiro de 2025.

O Secretário para os Transportes e Obras Públicas, *Tam Vai Man*.

#### ANEXO

Fundamentos da nomeação de Vai Hoi Ieong para o cargo de subdirector da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental:

— Vacatura do cargo;

——韋海揚的個人履歷顯示其具備專業能力及才幹擔任環境保護局副局長一職。

學歷：

——加拿大卡加里大學化學工程學士；

——香港理工大學環境工程碩士；

——國家行政學院公共管理碩士。

專業簡歷：

——一九九九年二月至二零零一年十一月，焚化中心暨污水處理站辦公室及建設發展辦公室高級技術員；

——二零零一年十一月至二零零三年十一月，科技委員會高級技術員；

——二零零三年十一月至二零零九年六月，科技委員會秘書長；

——二零零九年六月至二零一五年六月，環境保護局副局長；

——二零一五年六月至二零一六年三月，環境保護局局長；

——二零一六年三月至今，地球物理氣象局高級技術員；

——二零一六年度至今，澳門港口管理股份有限公司董事會成員及執行委員會成員。

二零二五年一月二十七日於運輸工務司司長辦公室

辦公室主任 林紹源

– Vai Hoi Jeong possui competência profissional e aptidão para o exercício do cargo de subdirector da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, que se demonstra pelo *curriculum vitae*.

Currículo académico:

– Licenciatura em Engenharia Química, pela Universidade de Calgary, Canadá;

– Mestrado em Engenharia Ambiental, pela Universidade Politécnica de Hong Kong;

– Mestrado em Administração Pública, pelo Instituto Nacional de Administração da China.

Currículo profissional:

– De Fevereiro de 1999 a Novembro de 2001, técnico superior do Gabinete da Central de Incineração e da Estação de Tratamento de Águas Residuais e do Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas;

– De Novembro de 2001 a Novembro de 2003, técnico superior do Conselho de Ciência e Tecnologia;

– De Novembro de 2003 a Junho de 2009, secretário-geral do Conselho de Ciência e Tecnologia;

– De Junho de 2009 a Junho de 2015, subdirector da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental;

– De Junho de 2015 a Março de 2016, director da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental;

– De Março de 2016 até à presente data, técnico superior da Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos;

– De 2016 até à presente data, membro do Conselho de Administração e membro da Comissão Executiva da Macauport – Sociedade de Administração de Portos, S.A.

Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas, aos 27 de Janeiro de 2025. – O Chefe do Gabinete, *Lam Sio Un*.

審計署

批示摘錄

按照審計長辦公室主任於二零二五年一月十七日作出的批示：

根據第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條及第六條第四款的規定，麥楚鴻在本署擔任第三職階輕型車輛司機職務的長期行政任用合同，自二零二五年一月二十四日起續期三年。

COMISSARIADO DA AUDITORIA

Extractos de despachos

Por despacho da Chefe do Gabinete da Comissária da Auditoria, de 17 de Janeiro de 2025:

Mak Cho Hong – renovado o seu contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, para o exercício das funções de motorista de ligeiros, 3.º escalão, neste Comissariado, nos termos do artigo 4.º e do n.º 4 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), a partir de 24 de Janeiro de 2025.

按照審計長於二零二五年一月二十三日作出的批示：

根據第11/1999號法律《審計署組織法》第二十五條，第12/2007號行政法規《審計署的組織及運作》第十四條第三款、第十六條、第二十九條，第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第五條第一款，以及第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第八條及第九條的規定，並因具備適當經驗及專業能力履行職務，唐碧菁擔任審計局副局長的定期委任，自二零二五年二月七日起續期一年。

根據第11/1999號法律《審計署組織法》第二十五條，第12/2007號行政法規《審計署的組織及運作》第二十二條、第二十九條、第三十條，第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第五條第一款，以及第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第八條及第九條的規定，並因具備適當經驗及專業能力履行職務，馮渭球擔任審計局高級審計師的定期委任，自二零二五年二月七日起續期一年。

根據第11/1999號法律《審計署組織法》第二十五條，第12/2007號行政法規《審計署的組織及運作》第二十二條、第二十九條、第三十條，第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第五條第一款，以及第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第八條及第九條的規定，並因具備適當經驗及專業能力履行職務，盧啟賢擔任審計局審計師的定期委任，自二零二五年三月一日起續期一年。

二零二五年一月二十七日於審計長辦公室

辦公室主任 何鈺珊

## 海關

### 批示摘錄

按照保安司司長於二零二五年一月二十一日所作出之第006/SS/2025號批示，對海關第48.DSIP.01.24號行政程序，行使第93/2024號行政命令第一款所賦予的權限，根據第13/2021號法

Por despachos da Ex.<sup>ma</sup> Senhora Comissária da Auditoria, de 23 de Janeiro de 2025:

Tong Pek Cheng — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como subdirectora da Direcção dos Serviços de Auditoria, nos termos do artigo 25.º da Lei n.º 11/1999 (Lei Orgânica do Comissariado da Auditoria), do n.º 3 do artigo 14.º e dos artigos 16.º e 29.º do Regulamento Administrativo n.º 12/2007 (Organização e Funcionamento do Comissariado da Auditoria), do n.º 1 do artigo 5.º da Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia) e dos artigos 8.º e 9.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 (Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia), por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 7 de Fevereiro de 2025.

Fong Wai Kao — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como auditor superior da Direcção dos Serviços de Auditoria, nos termos do artigo 25.º da Lei n.º 11/1999 (Lei Orgânica do Comissariado da Auditoria), dos artigos 22.º, 29.º e 30.º do Regulamento Administrativo n.º 12/2007 (Organização e Funcionamento do Comissariado da Auditoria), do n.º 1 do artigo 5.º da Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia), e dos artigos 8.º e 9.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 (Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia), por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 7 de Fevereiro de 2025.

Lo Kai In — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como auditor da Direcção dos Serviços de Auditoria, nos termos do artigo 25.º da Lei n.º 11/1999 (Lei Orgânica do Comissariado da Auditoria), dos artigos 22.º, 29.º e 30.º do Regulamento Administrativo n.º 12/2007 (Organização e Funcionamento do Comissariado da Auditoria), do n.º 1 do artigo 5.º da Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia) e dos artigos 8.º e 9.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 (Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia), por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 1 de Março de 2025.

Gabinete da Comissária da Auditoria, aos 27 de Janeiro de 2025. — A Chefe do Gabinete, *Ho Ioc San*.

## SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA

### Extracto de despacho

De acordo com o Despacho do Secretário para a Segurança n.º 006/SS/2025, de 21 de Janeiro de 2025, referente ao procedimento administrativo n.º 48.DSIP.01.24 dos Serviços de Alfândega, no uso das competências conferidas pelo n.º 1 da Ordem Executiva n.º 93/2024, é determinada a dispensa de

律第一百九十條第四款的規定，因一等關員編號24981，陳偉倫不稱職，無法維持職務聯繫而決定免除其工作，批示自公佈日起產生效力。

二零二五年一月二十七日於海關

關長 何浩瀚

serviço por inadequação profissional, incompatível com a manutenção do vínculo funcional, do verificador de primeira alfandegário n.º 24981 — Chan Wai Lon, nos termos do disposto no n.º 4 do artigo 190.º da Lei n.º 13/2021, o despacho produz efeitos a partir da data da sua publicação.

Serviços de Alfândega, aos 27 de Janeiro de 2025. — O Director-geral, Adriano Marques Ho.

## 個人資料保護局

### 批示摘錄

按照行政長官於二零二五年一月二十日作出的批示：

根據第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第二條第三款（一）項、第四條及第五條，第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第二條、第三條第一款、第五條、第七條及第九條第一款，以及第42/2023號行政法規《個人資料保護局的組織及運作》第三條第二款（一）項及第六條的規定，以定期委任方式委任姚欣為個人資料保護局審查及行政財政廳廳長，為期一年，自二零二五年二月一日起生效。

按照第15/2009號法律第五條第二款的規定，現刊登委任理由及獲委任人的學歷和專業簡歷如下：

#### 1. 委任的依據：

- 職位出缺（該職位根據第42/2023號行政法規而設立）；
- 姚欣的個人履歷顯示其具備專業能力及才幹擔任個人資料保護局審查及行政財政廳廳長一職。

#### 2. 學歷：

- 澳門大學中文法學士；
- 澳門理工學院中葡 / 葡中翻譯學士；
- 國家行政學院公共管理碩士。

#### 3. 專業簡歷：

- 2011年8月至2013年12月，在衛生局擔任技術輔導員；

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DA PROTECÇÃO DE DADOS PESSOAIS

### Extractos de despachos

Por despachos de S. Ex.ª o Chefe do Executivo, de 20 de Janeiro de 2025:

Io Ian — nomeada, em comissão de serviço, pelo período de um ano, chefe do Departamento de Verificação, Administração e Finanças da Direcção dos Serviços da Protecção de Dados Pessoais, nos termos da alínea 1) do n.º 3 do artigo 2.º e dos artigos 4.º e 5.º da Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia), do artigo 2.º, do n.º 1 do artigo 3.º, dos artigos 5.º e 7.º e do n.º 1 do artigo 9.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 (Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia), e da alínea 1) do n.º 2 do artigo 3.º e do artigo 6.º do Regulamento Administrativo n.º 42/2023 (Organização e funcionamento da Direcção dos Serviços da Protecção de Dados Pessoais), a partir de 1 de Fevereiro de 2025.

Ao abrigo do n.º 2 do artigo 5.º da Lei n.º 15/2009 é publicada a nota relativa aos fundamentos da respectiva nomeação e ao currículo académico e profissional da nomeada:

#### 1. Fundamentos da nomeação:

- Vacatura do cargo (criado pelo Regulamento Administrativo n.º 42/2023);
- Io Ian possui competência profissional e aptidão para assumir o cargo de chefe do Departamento de Verificação, Administração e Finanças da Direcção dos Serviços da Protecção de Dados Pessoais, o que se demonstra pelo *Curriculum Vitae*.

#### 2. Currículo académico:

- Licenciatura em Direito em Língua Chinesa pela Universidade de Macau;
- Licenciatura em Tradução e Interpretação Chinês-Português/Português-Chinês pelo Instituto Politécnico de Macau;
- Mestrado em Administração Pública pelo Instituto Nacional de Administração da China.

#### 3. Currículo profissional:

- De Agosto de 2011 a Dezembro de 2013, adjunta-técnica dos Serviços de Saúde;

—2013年12月至2019年3月，在個人資料保護辦公室擔任技術員；

—2014年11月至2017年2月，在個人資料保護辦公室擔任宣傳組職務主管；

—2019年3月至2024年1月，在個人資料保護辦公室擔任高級技術員；

—2020年8月至2022年2月，在個人資料保護辦公室擔任意見組職務主管；

—2022年3月至2024年1月，在個人資料保護辦公室擔任監管事務組職務主管；

—2024年2月1日至今，在個人資料保護局擔任高級技術員；

—2024年3月1日至今，以代任制度擔任個人資料保護局審查及行政財政廳廳長。

根據第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第二條第三款(二)項、第四條及第五條，第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第二條、第三條第二款、第五條、第七條及第九條第一款，以及第42/2023號行政法規《個人資料保護局的組織及運作》第三條第二款(一)項及第七條的規定，以定期委任方式委任趙曠為個人資料保護局審查處處長，為期一年，自二零二五年二月一日起生效。

按照第15/2009號法律第五條第二款的規定，現刊登委任理由及獲委任人的學歷和專業簡歷如下：

#### 1. 委任的依據：

—職位出缺(該職位根據第42/2023號行政法規而設立)；

—趙曠的個人履歷顯示其具備專業能力及才幹擔任個人資料保護局審查處處長一職。

#### 2. 學歷：

—加拿大西門菲莎大學文學士(犯罪學專業)；

—澳大利亞墨爾本大學犯罪學碩士；

—北京大學憲法學與行政法學博士。

— De Dezembro de 2013 a Março de 2019, técnica do Gabinete para a Protecção de Dados Pessoais;

— De Novembro de 2014 a Fevereiro de 2017, chefia funcional do Grupo de Divulgação do Gabinete para a Protecção de Dados Pessoais;

— De Março de 2019 a Janeiro de 2024, técnica superior do Gabinete para a Protecção de Dados Pessoais;

— De Agosto de 2020 a Fevereiro de 2022, chefia funcional do Grupo de Parecer do Gabinete para a Protecção de Dados Pessoais;

— De Março de 2022 a Janeiro de 2024, chefia funcional do Grupo de Assuntos de Supervisão do Gabinete para a Protecção de Dados Pessoais;

— Desde 1 de Fevereiro de 2024, técnica superior da Direcção dos Serviços da Protecção de Dados Pessoais;

— Desde 1 de Março de 2024, chefe do Departamento de Verificação, Administração e Finanças da Direcção dos Serviços da Protecção de Dados Pessoais, em regime de substituição.

Chio Kuong — nomeado, em comissão de serviço, pelo período de um ano, chefe da Divisão de Verificação da Direcção dos Serviços da Protecção de Dados Pessoais, nos termos da alínea 2) do n.º 3 do artigo 2.º e dos artigos 4.º e 5.º da Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia), do artigo 2.º, do n.º 2 do artigo 3.º, dos artigos 5.º e 7.º e do n.º 1 do artigo 9.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 (Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia), e da alínea 1) do n.º 2 do artigo 3.º e do artigo 7.º do Regulamento Administrativo n.º 42/2023 (Organização e funcionamento da Direcção dos Serviços da Protecção de Dados Pessoais), a partir de 1 de Fevereiro de 2025.

Ao abrigo do n.º 2 do artigo 5.º da Lei n.º 15/2009 é publicada a nota relativa aos fundamentos da respectiva nomeação e ao currículo académico e profissional do nomeado:

#### 1. Fundamentos da nomeação:

— Vacatura do cargo (criado pelo Regulamento Administrativo n.º 42/2023);

— Chio Kuong possui competência profissional e aptidão para assumir o cargo de chefe da Divisão de Verificação da Direcção dos Serviços da Protecção de Dados Pessoais, o que se demonstra pelo *Curriculum Vitae*.

#### 2. Currículo académico:

— Licenciatura em Letras (especialização em Criminologia) pela Universidade de *Simon Fraser* do Canadá;

— Mestrado em Criminologia pela Universidade de Melbourne da Austrália;

— Doutoramento em Direito Constitucional e Administrativo pela Universidade de Pequim.

## 3. 專業簡歷：

—2014年9月至2017年9月，在澳門特別行政區政府政策研究室擔任技術員；

—2017年9月至2019年10月，在保安司司長辦公室擔任高級技術員；

—2019年10月至2024年1月，在個人資料保護辦公室擔任高級技術員；

—2020年4月至2022年2月，在個人資料保護辦公室擔任宣傳組職務主管；

—2022年3月至2024年1月，在個人資料保護辦公室擔任綜合事務組職務主管；

—2024年2月1日至今，在個人資料保護局擔任高級技術員；

—2024年3月1日至今，以代任制度擔任個人資料保護局審查處處長。

根據第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第二條第三款(二)項、第四條及第五條、第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第二條、第三條第二款、第五條、第七條及第九條第一款，以及第42/2023號行政法規《個人資料保護局的組織及運作》第三條第二款(二)項及第八條的規定，以定期委任方式委任尹樂為個人資料保護局監察處處長，為期一年，自二零二五年二月一日起生效。

按照第15/2009號法律第五條第二款的規定，現刊登委任理由及獲委任人的學歷和專業簡歷如下：

## 1. 委任的依據：

—職位出缺(該職位根據第42/2023號行政法規而設立)；

—尹樂的個人履歷顯示其具備專業能力及才幹擔任個人資料保護局監察處處長一職。

## 2. 學歷：

—澳門大學中文文學士；

—澳門大學刑法學碩士。

## 3. 專業簡歷：

—2009年6月至2010年5月，在法務局擔任法律人員；

## 3. Currículo profissional:

— De Setembro de 2014 a Setembro de 2017, técnico do Gabinete de Estudo das Políticas do Governo da Região Administrativa Especial de Macau;

— De Setembro de 2017 a Outubro de 2019, técnico superior do Gabinete do Secretário para a Segurança;

— De Outubro de 2019 a Janeiro de 2024, técnico superior do Gabinete para a Protecção de Dados Pessoais;

— De Abril de 2020 a Fevereiro de 2022, chefia funcional do Grupo de Divulgação do Gabinete para a Protecção de Dados Pessoais;

— De Março de 2022 a Janeiro de 2024, chefia funcional do Grupo de Assuntos Gerais do Gabinete para a Protecção de Dados Pessoais;

— Desde 1 de Fevereiro de 2024, técnico superior da Direcção dos Serviços da Protecção de Dados Pessoais;

— Desde 1 de Março de 2024, chefe da Divisão de Verificação da Direcção dos Serviços da Protecção de Dados Pessoais, em regime de substituição.

Yin Le — nomeado, em comissão de serviço, pelo período de um ano, chefe da Divisão de Fiscalização da Direcção dos Serviços da Protecção de Dados Pessoais, nos termos da alínea 2) do n.º 3 do artigo 2.º e dos artigos 4.º e 5.º da Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia), do artigo 2.º, do n.º 2 do artigo 3.º, dos artigos 5.º e 7.º e do n.º 1 do artigo 9.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 (Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia), e da alínea 2) do n.º 2 do artigo 3.º e do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 42/2023 (Organização e funcionamento da Direcção dos Serviços da Protecção de Dados Pessoais), a partir de 1 de Fevereiro de 2025.

Ao abrigo do n.º 2 do artigo 5.º da Lei n.º 15/2009 é publicada a nota relativa aos fundamentos da respectiva nomeação e ao currículo académico e profissional do nomeado:

## 1. Fundamentos da nomeação:

— Vacatura do cargo (criado pelo Regulamento Administrativo n.º 42/2023);

— Yin Le possui competência profissional e aptidão para assumir o cargo de chefe da Divisão de Fiscalização da Direcção dos Serviços da Protecção de Dados Pessoais, o que se demonstra pelo *Curriculum Vitae*.

## 2. Currículo académico:

— Licenciatura em Direito em Língua Chinesa pela Universidade de Macau;

— Mestrado em Direito Penal pela Universidade de Macau.

## 3. Currículo profissional:

— De Junho de 2009 a Maio de 2010, jurista da Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça;



—2010年6月至2024年1月，在個人資料保護辦公室擔任高級技術員；

—2020年6月至2022年2月，在個人資料保護辦公室擔任調查組職務主管；

—2022年3月至2024年1月，在個人資料保護辦公室擔任調查事務組職務主管；

—2024年2月1日至今，在個人資料保護局擔任高級技術員；

—2024年3月1日至今，以代任制度擔任個人資料保護局監察處處長。

— De Junho de 2010 a Janeiro de 2024, técnico superior do Gabinete para a Protecção de Dados Pessoais;

— De Junho de 2020 a Fevereiro de 2022, chefia funcional do Grupo de Investigação do Gabinete para a Protecção de Dados Pessoais;

— De Março de 2022 a Janeiro de 2024, chefia funcional do Grupo de Assuntos de Investigação do Gabinete para a Protecção de Dados Pessoais;

— Desde 1 de Fevereiro de 2024, técnico superior da Direcção dos Serviços da Protecção de Dados Pessoais;

— Desde 1 de Março de 2024, chefe da Divisão de Fiscalização da Direcção dos Serviços da Protecção de Dados Pessoais, em regime de substituição.

### 聲明

為著應有之效力，茲聲明姚欣，自動終止本局第一職階首席高級技術員之職務，自二零二五年二月一日在本局以定期委任方式擔任個人資料保護局審查及行政財廳廳長之日起生效。

為著應有之效力，茲聲明趙礦，自動終止本局第一職階顧問高級技術員之職務，自二零二五年二月一日在本局以定期委任方式擔任審查處處長之日起生效。

為著應有之效力，茲聲明尹樂，自動終止本局第三職階顧問高級技術員之職務，自二零二五年二月一日在本局以定期委任方式擔任監察處處長之日起生效。

二零二五年一月二十七日於個人資料保護局

局長 楊崇蔚

### Declarações

— Para os devidos efeitos se declara que Io Ian, técnica superior principal, 1.º escalão, desta Direcção de Serviços, cessa, automaticamente, as suas funções, a partir de 1 de Fevereiro de 2025, data em que é nomeada em comissão de serviço para o cargo de chefe do Departamento de Verificação, Administração e Finanças desta Direcção de Serviços.

— Para os devidos efeitos se declara que Chio Kuong, técnico superior assessor, 1.º escalão, desta Direcção de Serviços, cessa, automaticamente, as suas funções, a partir de 1 de Fevereiro de 2025, data em que é nomeado em comissão de serviço para o cargo de chefe da Divisão de Verificação desta Direcção de Serviços.

— Para os devidos efeitos se declara que Yin Le, técnico superior assessor, 3.º escalão, desta Direcção de Serviços, cessa, automaticamente, as suas funções, a partir de 1 de Fevereiro de 2025, data em que é nomeado em comissão de serviço para o cargo de chefe da Divisão de Fiscalização desta Direcção de Serviços.

Direcção dos Serviços da Protecção de Dados Pessoais, aos 27 de Janeiro de 2025. — O Director, *Yang Chongwei*.

## 行政公職局

### 批示摘錄

按局長於二零二五年一月二十一日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項及第二款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a)項的規定，第二職階二等高級技術員(公共行政管理範疇)林志烽，獲確定委任為本局人員編制內高級技術員職程第一職階

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA

### Extracto de despacho

Por despacho da Directora, de 21 de Janeiro de 2025:

Lam Chi Fong, técnico superior de 2.ª classe, 2.º escalão, área de gestão e administração pública — nomeado, definitivamente, técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, área de gestão e administração pública, índice 485, da carreira de técnico superior do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos do artigo 14.º, n.ºs 1, alínea 2) e 2, da Lei n.º 14/2009,

一等高級技術員（公共行政管理範疇），薪俸點485點，自本批示摘錄公佈日起生效。

二零二五年一月二十二日於行政公職局

局長 吳惠嫻

vigente, conjugado com o artigo 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 22 de Janeiro de 2025. — A Directora, *Ng Wai Han*.

## 法務局

### 批示摘錄

按行政法務司司長於二零二五年一月二日作出的批示：

根據第26/2009號行政法規第八條之規定，因具備合適的專業能力及才幹履行職務，本局第二職階首席顧問高級技術員邱顯哲在本局擔任副局長的定期委任，自二零二五年二月一日起續期一年。

二零二五年一月二十七日於法務局

局長 梁穎妍

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA

### Extracto de despacho

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 2 de Janeiro de 2025:

Iao Hin Chit, técnico superior assessor principal, 2.º escalão, destes Serviços — renovada a comissão de serviço, por mais um ano, no cargo de subdirector destes Serviços, nos termos do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir competência profissional e aptidão adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 1 de Fevereiro de 2025.

Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, aos 27 de Janeiro de 2025. — A Directora, *Leong Weng In*.

## 退休基金會

### 批示摘錄

#### 退休/撫卹金的訂定

按照行政法務司司長於二零二五年一月二十日作出的批示：

(一) 以定期委任方式擔任市政署市政管理委員會主席之體育局第三職階首席特級技術員戴祖義，退休及撫卹制度會員編號37605，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第一款a)項的規定，以其三十六年工作年數作計算，由二零二五年一月一日開始以相等於現行薪俸索引表內的1100點訂出，並在有關金額上加上八份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

## FUNDO DE PENSÕES

### Extractos de despachos

#### Fixação de pensões

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 20 de Janeiro de 2025:

1. José Maria da Fonseca Tavares, técnico especialista principal, 3.º escalão, do Instituto do Desporto, exercendo em comissão de serviço o cargo de presidente do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais do Instituto para os Assuntos Municipais, com o número de subscritor 37605 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração – fixada, com início em 1 de Janeiro de 2025, uma pensão mensal correspondente ao índice 1100 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 1, alínea a), ambos do referido estatuto, por contar 36 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 8 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

(一) 治安警察局第三職階警長黃橋根，退休及撫卹制度會員編號117862，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a) 項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十三年工作年數作計算，由二零二五年一月三日開始以相等於現行薪俸索引表內的 400 點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 海關第四職階一等關員陳健忠，退休及撫卹制度會員編號126268，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a) 項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十一年工作年數作計算，由二零二五年一月十日開始以相等於現行薪俸索引表內的 260 點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 教育及青年發展局第四職階首席特級行政技術助理員李司寧，退休及撫卹制度會員編號124176，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款b) 項的規定而申請自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十一年工作年數作計算，由二零二五年一月三日開始以相等於現行薪俸索引表內的 300 點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 市政署第二職階首席特級技術輔導員蕭衛城，退休及撫卹制度會員編號128511，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a) 項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十年工作年數作計算，由

1. Vong Kiu Kan, chefe, 3.º escalão, do Corpo de Polícia de Segurança Pública, com o número de subscritor 117862 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração – fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 3 de Janeiro de 2025, uma pensão mensal correspondente ao índice 400 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 33 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Chan Kin Chong, verificador de primeira alfandegário, 4.º escalão, dos Serviços de Alfândega, com o número de subscritor 126268 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração – fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 10 de Janeiro de 2025, uma pensão mensal correspondente ao índice 260 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 31 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Ley Maria Cecilia, assistente técnica administrativa especialista principal, 4.º escalão, da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, com o número de subscritor 124176 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligada do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea b), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por requerimento – fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 3 de Janeiro de 2025, uma pensão mensal correspondente ao índice 300 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 31 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Siu Wai Seng, adjunto-técnico especialista principal, 2.º escalão, do Instituto para os Assuntos Municipais, com o número de subscritor 128511 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração – fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 6 de Janeiro de 2025, uma pensão mensal

二零二五年一月六日開始以相等於現行薪俸索引表內的 350 點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 海關第四職階一等關員梁湛生，退休及撫卹制度會員編號127175，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a) 項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十一年工作年數作計算，由二零二五年一月十日開始以相等於現行薪俸索引表內的 260 點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 地球物理氣象局第二職階首席特級氣象技術員黎婉文，退休及撫卹制度會員編號132730，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a) 項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十年工作年數作計算，由二零二五年一月二日開始以相等於現行薪俸索引表內的 365 點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 海關第四職階一等關員庄海亮，退休及撫卹制度會員編號125067，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a) 項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十一年工作年數作計算，由二零二五年一月十一日開始以相等於現行薪俸索引表內的260點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

correspondente ao índice 350 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Leong Cham Sang, verificador de primeira alfandegário, 4.º escalão, dos Serviços de Alfândega, com o número de subscritor 127175 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração – fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 10 de Janeiro de 2025, uma pensão mensal correspondente ao índice 260 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 31 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Lai Un Man, meteorologista operacional especialista principal, 2.º escalão, da Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, com o número de subscritor 132730 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligada do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração – fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 2 de Janeiro de 2025, uma pensão mensal correspondente ao índice 365 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Chong Hoi Leong, verificador de primeira alfandegário, 4.º escalão, dos Serviços de Alfândega, com o número de subscritor 125067 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração – fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 11 de Janeiro de 2025, uma pensão mensal correspondente ao índice 260 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 31 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

(一) 衛生局第五職階普通科醫生林智生，為第8/2006號法律《公務人員公積金制度》供款人(編號6049204)，基於第8/2006號法律第十三條第一款(四)項所指之原因而終止職務，並根據同一法律第十八條第一款之規定選擇收取退休金。其每月的退休金是根據第8/2006號法律第十八條第五款及第八款，並配合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十四條第一款、第二款及第四款，以及第二百六十五條第一款b)項之規定，由二零二四年十月二十八日開始以相等於現行薪俸索引表內的 600 點訂出。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 身份證明局第二職階首席特級技術輔導員羅基斯，退休及撫卹制度會員編號83470，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第一款a)項的規定，以其三十六年工作年數作計算，由二零二五年一月八日開始以相等於現行薪俸索引表內的 465 點訂出，並在有關金額上加上七份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 治安警察局第四職階副警長黃俊華，退休及撫卹制度會員編號50385，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第一款a)項的規定，以其三十六年工作年數作計算，由二零二五年一月二日開始以相等於現行薪俸索引表內的 420 點訂出，並在有關金額上加上八份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 司法警察局第四職階首席特級刑事技術輔導員岑應長，退休及撫卹制度會員編號127922，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a) 項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十年工作年數作計算，由二零二五年一月十三日開始以相等於現行薪俸索引表內的 390 點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法

1. Lam Chi Sang, médico geral, 5.º escalão, dos Serviços de Saúde, foi contribuinte (n.º 6049204) do Regime de Previdência dos Trabalhadores dos Serviços Públicos, aprovado pela Lei n.º 8/2006, cessado definitivamente de funções pelo motivo previsto no artigo 13.º, n.º 1, alínea 4) e tendo optado por uma pensão de aposentação, nos termos do artigo 18.º, n.º 1 da mesma Lei - fixada nos termos do artigo 18.º, n.ºs 5 e 8 da Lei n.º 8/2006, conjugado com o artigo 264.º, n.ºs 1, 2 e 4, e o artigo 265.º, n.º 1, alínea b) do ETAPM, em vigor, com início em 28 de Outubro de 2024, uma pensão mensal correspondente ao índice 600 da tabela em vigor.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Cristina da Conceição Casimiro Lopes, adjunta-técnica especialista principal, 2.º escalão, da Direcção dos Serviços de Identificação, com o número de subscritor 83470 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligada do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração - fixada, com início em 8 de Janeiro de 2025, uma pensão mensal correspondente ao índice 465 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 1, alínea a), ambos do referido estatuto, por contar 36 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 7 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Vong Chon Va, subchefe, 4.º escalão, do Corpo de Polícia de Segurança Pública, com o número de subscritor 50385 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração - fixada, com início em 2 de Janeiro de 2025, uma pensão mensal correspondente ao índice 420 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 1, alínea a), ambos do referido estatuto, por contar 36 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 8 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Sam Ieng Cheong, adjunto-técnico de criminalística especialista principal, 4.º escalão, da Polícia Judiciária, com o número de subscritor 127922 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração - fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 13 de Janeiro de 2025, uma pensão mensal correspondente ao índice 390 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a

律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

按照行政法務司司長於二零二五年一月二十一日作出的批示：

(一) 海事及水務局第三職階特級技術輔導員唐松，退休及撫卹制度會員編號214418，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十二條第一款a)項的規定，即已屆服務年齡上限而離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其十七年工作年數作計算，由二零二四年十二月三十日開始以相等於現行薪俸索引表內的185點訂出，並在有關金額上加上三份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 前土地工務運輸局退休熟練助理員鍾兆容，退休及撫卹制度會員編號26735，其女兒鍾燕青每月的撫卹金是按照現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十四條第四款、第二百七十一條第一款及第十款、十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款，再配合第16/2018號法律第一條所規定的最低撫卹金薪俸點，由二零二四年十一月十一日開始以相等於現行薪俸索引表內的60點訂出，並在有關金額上加上三份根據第2/2011號法律第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金之百分之五十。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 財政局退休技術工人文永濠，退休及撫卹制度會員編號11525，其遺孀周麗微每月的撫卹金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及按照現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十四條第四款，並配合第二百七十一條第一款及第十款的規定，由二零二四年十一月二十七日開始以相等於現行薪俸索引表內的120點訂出，該撫卹金為死者所收取退休金的百分之五十金額，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金之百分之五十。

6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 21 de Janeiro de 2025:

1. Tong Chong, adjunto-técnico especialista, 3.º escalão, da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, com o número de subscritor 214418 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 262.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação por limite de idade - fixada nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 30 de Dezembro de 2024, uma pensão mensal correspondente ao índice 185 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 17 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 3 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Chong In Cheng, filha de Chong Sio Iong, que foi auxiliar qualificado, aposentado da então Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, com o número de subscritor 26735 do Regime de Aposentação e Sobrevivência - fixada nos termos do artigo 264.º, n.º 4, artigo 271.º, n.ºs 1 e 10 do ETAPM, em vigor, artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, conjugado com o artigo 1.º da Lei n.º 16/2018, o qual estipula o índice mínimo da pensão de sobrevivência, com início em 11 de Novembro de 2024, uma pensão mensal a que corresponde o índice 60, a que acresce o montante relativo a 50% dos 3 prémios de antiguidade do mesmo, nos termos do artigo 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da Região Administrativa Especial de Macau.

1. Jovita Chau Machado de Mendonça, viúva de Jaime Machado de Mendonça, que foi operário qualificado, aposentado da Direcção dos Serviços de Finanças, com o número de subscritor 11525 do Regime de Aposentação e Sobrevivência - fixada nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 27 de Novembro de 2024, uma pensão mensal a que corresponde o índice 120 correspondente a 50% da pensão do falecido, nos termos do artigo 264.º, n.º 4, conjugado com o artigo 271.º, n.ºs 1 e 10 do ETAPM, em vigor, a que acresce o montante relativo a 50% dos 6 prémios de antiguidade do mesmo, nos termos do artigo 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

按照行政法務司司長於二零二五年一月二十二日作出的批示：

(一) 文化局第二職階首席特級技術輔導員徐健豪，退休及撫卹制度會員編號165794，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十二條第一款a)項的規定，即已屆服務年齡上限而離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其二十六年工作年數作計算，由二零二五年一月四日開始以相等於現行薪俸索引表內的305點訂出，並在有關金額上加上五份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 治安警察局第四職階副警長戴俊丞，退休及撫卹制度會員編號130290，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十年工作年數作計算，由二零二五年一月一日開始以相等於現行薪俸索引表內的 315 點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

#### 權益歸屬比率的訂定

按照行政法務司司長於二零二五年一月二十二日作出的批示：

旅遊局重型車輛司機胡錫煥，供款人編號6027251，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款(一)項之規定，自二零二四年十二月二十九日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿二十一年，根據同一法律第十四條第一款及第三十九條第六款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百，以及「澳門特別行政區供款帳戶」的權益歸屬比率為百分之八十八。

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da Região Administrativa Especial de Macau.

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 22 de Janeiro de 2025:

1. Choi Kin Hou, adjunto-técnico especialista principal, 2.º escalão, do Instituto Cultural, com o número de subscritor 165794 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 262.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação por limite de idade - fixada nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 4 de Janeiro de 2025, uma pensão mensal correspondente ao índice 305 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 26 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 5 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Tai Chon Seng, subchefe, 4.º escalão, do Corpo de Polícia de Segurança Pública, com o número de subscritor 130290 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração - fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 1 de Janeiro de 2025, uma pensão mensal correspondente ao índice 315 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

#### Fixação das taxas de reversão

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 22 de Janeiro de 2025:

Wu Seak Wun, motorista de pesados da Direcção dos Serviços de Turismo, com o número de contribuinte 6027251, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 29 de Dezembro de 2024, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor - fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta Especial», e 88% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 21 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1 e 39.º, n.º 6, do mesmo diploma.

司法警察局勤雜人員袁倩，供款人編號6141720，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款(三)項之規定，自二零二四年十二月二十五日起註銷其在公積金制度之登記。根據同一法律第十四條第一款及第二款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

二零二五年一月二十七日於退休基金會

行政管理委員會代主席 何志良

Un Sin, auxiliar da Polícia Judiciária, com o número de contribuinte 6141720, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 25 de Dezembro de 2024, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 3), da Lei n.º 8/2006, em vigor – fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta das Contribuições da RAEM», nos termos do artigo 14.º, n.ºs 1 e 2, do mesmo diploma.

Fundo de Pensões, aos 27 de Janeiro de 2025. — O Presidente do Conselho de Administração, substituto, *Ho Chi Leong*.

## 經濟及科技發展局

### 批示摘錄

摘錄自簽署人於二零二五年一月十五日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款(一)項、第三款及第四款，並聯同現行第12/2015號法律第四條之規定，以附註形式修改下列工作人員在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，職級、職階及薪俸點分別如下，並自相應日期開始生效：

姓名	職級	職階	薪俸點	生效日期
余潤德	首席顧問高級技術員	4	735	2025/1/6

摘錄自簽署人於二零二五年一月二十二日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項及第二款，並聯同現行第12/2015號法律第四條之規定，以附註形式修改下列工作人員在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，自本批示摘錄公佈日起生效：

姓名	職級	職階	薪俸點
張家浩	一等高級技術員	1	485

二零二五年一月二十四日於經濟及科技發展局

局長 邱潤華

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA E DESENVOLVIMENTO TECNOLÓGICO

### Extractos de despachos

Por despacho do signatário, de 15 de Janeiro de 2025:

O trabalhador abaixo mencionado — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo, para exercer funções nestes Serviços, na seguinte categoria, escalão e índice, nos termos dos artigos 13.º, n.ºs 1, alínea 1), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, em vigor, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir da data a seguir indicada:

Nome	Categoria	Escalão	Índice	A partir de
U Ion Tak	Técnico superior assessor principal	4	735	2025/1/6

Por despacho do signatário, de 22 de Janeiro de 2025:

O trabalhador abaixo mencionado — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, em vigor, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho:

Nome	Categoria	Escalão	Índice
Cheong Ka Hou	Técnico superior de 1.ª classe	1	485

Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico, aos 24 de Janeiro de 2025. — O Director dos Serviços, *Yau Yun Wah*.



## 財 政 局

## 批 示 摘 錄

按照經濟財政司司長於二零二四年十二月十六日之批示：

根據現行第14/2009號法律第十條第二款，經第21/2021號行政法規修改並重新公佈的第14/2016號行政法規第五十二條至第五十五條，以及現行第12/2015號法律第四條、第五條第三款（五）項及第六條之規定，以行政任用合同方式聘用陳致平為本局第三職階首席顧問高級技術員，為期一年，薪俸點為710，自二零二四年十二月十九日起生效。

鄭藝婷 - 勞工事務局編制內第一職階一等高級技術員，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十二條的規定，以相同職程、職級及職階調任為本局編制內人員，自二零二四年十二月十九日起生效。

杜婧 - 原屬經濟財政司司長辦公室以長期行政任用合同方式任用的第三職階顧問高級技術員，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十二條的規定，以相同職程、職級及職階調任至本局任職，自二零二四年十二月十九日起生效。

二零二五年一月二十四日於財政局

局長 容光亮

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

## Extractos de despachos

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 16 de Dezembro de 2024:

Chan Chi Ping Victor — contratado em regime de contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, como técnico superior assessor principal, 3.º escalão, índice 710, nestes Serviços, nos termos dos artigos 10.º, n.º 2, da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 52.º a 55.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, conjugados com os artigos 4.º, 5.º, n.º 3, alínea 5), e 6.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 19 de Dezembro de 2024.

Cheang Ngai Teng, técnica superior de 1.ª classe, 1.º escalão, do quadro do pessoal da Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais — transferida para o quadro do pessoal destes Serviços, na mesma carreira, categoria e escalão, nos termos do artigo 32.º do ETAPM, vigente, a partir de 19 de Dezembro de 2024.

Du Jing, técnica superior assessora, 3.º escalão, contratada em regime de contrato administrativo de provimento de longa duração, do Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças — transferida para desempenhar funções nestes Serviços, na mesma carreira, categoria e escalão, nos termos do artigo 32.º do ETAPM, em vigor, a partir de 19 de Dezembro de 2024.

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 24 de Janeiro de 2025. — O Director dos Serviços, *Iong Kong Leong*.

聲明書  
Declarações

摘要  
Extracto

澳門駐里斯本經濟貿易辦事處  
Delegação Económica e Comercial de Macau, em Lisboa

二零二五年財政年度第一次預算修改

1.ª alteração orçamental do ano económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二五）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2025):

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
503001	1-01-1	31-01-01-99-00	澳門駐里斯本經濟貿易辦事處 Delegação Económica e Comercial de Macau, em Lisboa 其他一薪俸、報酬及工資 Outros - Vencimentos, remunerações e salários 供款時間獎金 Prémios do tempo de contribuição 社會保障基金(僱主方) Fundo de Segurança Social (parte patronal)	23,000.00 1,000.00	24,000.00
	1-01-1	31-01-03-00-00			
	5-02-0	31-03-03-00-00			
			總額 Total	24,000.00	24,000.00
核准依據： Referente à autorização:					
15/01/2025之行政長官批示 Despacho do Exm.º Sr. Chefe do Executivo de 15/01/2025					

摘要  
Extracto

保安司司長辦公室  
Gabinete do Secretário para a Segurança

二零二五年財政年度第一次預算修改  
1.ª alteração orçamental do ano económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二五）款項轉移：  
Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2025):

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
106001	1-01-1	31-01-01-01-00	<b>保安司司長辦公室</b> <b>Gabinete do Secretário para a Segurança</b> 編制人員 Pessoal dos quadros 職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções 結婚、出生、死亡及喪葬津貼 Subsídio de casamento, nascimento, por morte e funeral 廣告費用 Encargos com anúncios 其他一勞務的取得 Outras - Aquisição de serviços		
	1-01-1	31-02-01-07-00		510,000.00	
	1-01-1	31-02-02-07-00		850,000.00	
	1-01-1	32-02-11-01-00		1,500.00	
	1-01-1	32-02-99-00-00			1,500.00
					1,361,500.00
核准依據： Referente à autorização:			總額 Total	1,361,500.00	1,361,500.00
			10/01/2025之財政局局長批示 Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 10/01/2025		

摘要  
Extracto

保安司司長辦公室  
Gabinete do Secretário para a Segurança

二零二五年財政年度第二次預算修改  
2.ª alteração orçamental do ano económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二五）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2025):

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
106001	1-01-1	31-01-04-00-00	保安司司長辦公室 Gabinete do Secretário para a Segurança		
	1-01-1	31-02-01-08-00	聖誕及假期津貼 Subsídios de Natal e de férias 重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	17,000.00	17,000.00
			總額 Total	17,000.00	17,000.00
核准依據： Referente à autorização:					
10/01/2025之財政局局長批示 Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 10/01/2025					

摘要  
Extracto

經濟財政司司長辦公室  
Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças  
二零二五年財政年度第一次預算修改  
1.ª alteração orçamental do ano económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算(二零二五)款項轉移：  
Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2025):

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
105001	1-01-1	32-02-01-01-00	經濟財政司司長辦公室 Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças 設施及設備 Instalações e equipamentos 傢具 Mobílias 資訊及系統設備 Equipamentos informáticos e sistemáticos 共用開支-共用預算 Despesas Comuns - Orçamentos Comuns 備用撥款 Dotação provisional	680,000.00	
	1-01-1	41-02-09-00-00		110,000.00	
	1-01-1	41-02-10-00-00		150,000.00	
	9-04-0	39-01-00-00-00			940,000.00
612001				940,000.00	940,000.00
			總額 Total	940,000.00	940,000.00
核准依據： Referente à autorização:					
16/01/2025之經濟財政司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Economia e Finanças de 16/01/2025					

摘要  
Extracto  
懲教管理局  
Direcção dos Serviços Correccionais  
二零二五年財政年度第一次預算修改  
1.ª alteração orçamental do ano económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二五）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2025):

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
508001	2-06-0	41-02-99-00-00	<b>懲教管理局</b> <b>Direcção dos Serviços Correccionais</b> 其他一動產 Outros - Bens móveis 軟件及版權 Software e direitos	70,500.00	
	2-06-0	41-03-01-00-00			
總額 Total				70,500.00	70,500.00
核准依據： Referente à autorização:					
17/01/2025之財政局局長批示 Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 17/01/2025					

摘要  
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃

Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2025年財政年度

Ano Económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二五）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2025):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Ação	經濟分類 Económica			
601202	1-01-2	23087001	41-03-01-00-00	財政局 Direcção dos Serviços de Finanças 軟件及版權 Software e direitos 軟件及版權 Software e direitos	580,000.00	580,000.00
	1-01-2	24067001	41-03-01-00-00			
總額 Total					580,000.00	580,000.00

核准依據：

Referente à autorização:

16/01/2025之經濟財政司司長批示

Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Economia e Finanças de 16/01/2025

摘要  
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃  
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2025年財政年度

Ano Económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二五）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2025):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601202	1-01-3	21040015	41-01-03-00-00	<b>財政局</b> <b>Direcção dos Serviços de Finanças</b> 樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	295,906.89	295,906.89
	1-01-3	21040016	41-01-03-00-00			
總額 Total					295,906.89	295,906.89
核准依據： Referente à autorização:						
16/01/2025之經濟財政司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Economia e Finanças de 16/01/2025						



摘要  
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃

Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2025年財政年度

Ano Económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二五）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2025):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄/ Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601704	6-02-0	21045016	41-01-02-00-00	<b>房屋局</b>	392,446.58	
				<b>Instituto de Habitação</b>		
				房屋		
				Habitações		
				房屋		
				Habitações		
				房屋		
				Habitações		
				房屋		
				Habitações		
房屋	21045017	41-01-02-00-00	196,259.00			
房屋	21045018	41-01-02-00-00		196,259.00		
房屋	21047015	41-01-02-00-00		381,587.00		
房屋	21047016	41-01-02-00-00	381,587.00			
房屋	21049015	41-01-02-00-00		392,446.58		
房屋	22066004	41-01-02-00-00		182,000.00		
房屋	22066012	41-01-02-00-00		182,000.00		
總額 Total					1,152,292.58	1,152,292.58

核准依據：

Referente à autorização:

15/01/2025之運輸工務司司長批示

Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 15/01/2025

摘要  
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃  
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2025年財政年度  
Ano Económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二五）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2025):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601704	6-01-0	20057015	41-01-03-00-00	房屋局 Instituto de Habitação 樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos 樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	68,040.00	68,040.00
	6-01-0	20057016	41-01-03-00-00			
總額 Total					68,040.00	68,040.00
核准依據： Referente à autorização:						
15/01/2025之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 15/01/2025						

摘要  
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃

Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2025年財政年度

Ano Económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二五）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2025):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-05-1	23039010	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	238,672.00	238,672.00
	8-05-1	23039012	41-01-04-01-00			
總額 Total					238,672.00	238,672.00
核准依據： Referente à autorização:						
15/01/2025之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 15/01/2025						

摘要  
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃  
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2025年財政年度  
Ano Económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二五）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2025):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-05-1	23039004	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	5,707.20	5,707.20
	8-05-1	23039010	41-01-04-01-00			
總額 Total					5,707.20	5,707.20
核准依據： Referente à autorização:						
15/01/2025之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 15/01/2025						

摘要  
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃

Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2025年財政年度

Ano Económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃二零二五）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2025):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-05-1	23039002	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	38,900.00	38,900.00
	8-05-1	23039010	41-01-04-01-00			
總額 Total					38,900.00	38,900.00
核准依據： Referente à autorização:						
15/01/2025之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 15/01/2025						

## 摘要

## Extracto

## 共用開支——共用預算

## Despesas Comuns – Orçamentos Comuns

## 預算修改

## Alteração orçamental

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二五）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2025):

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
612001	1-01-2	32-02-11-02-00	共用開支-共用預算 Despesas Comuns - Orçamentos Comuns 宣傳活動 Actividades de propaganda 備用撥款 Dotação provisional	20,000,000.00	20,000,000.00
	9-04-0	39-01-00-00-00			
總額 Total				20,000,000.00	20,000,000.00
核准依據： Referente à autorização:			17/01/2025之財政局局長批示 Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 17/01/2025		

## 科學技術發展基金

FUNDO PARA O DESENVOLVIMENTO DAS CIÊNCIAS  
E DA TECNOLOGIA

## 聲 明 書

## Declaração

## 摘 要

## Extracto

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二五）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2025):

二零二五年財政年度第一次預算修改  
1.ª alteração orçamental do ano económico de 2025

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ /Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
809001			科學技術發展基金 Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia		
	8-12-0	31-01-01-01-00	編制人員 Pessoal dos quadros	1,505,900.00	
	8-12-0	31-01-01-03-00	個人勞動合同人員 Pessoal do contrato individual de trabalho	699,400.00	
	8-12-0	31-01-02-00-00	年資獎金 Prémios de antiguidade	45,400.00	
	8-12-0	31-01-03-00-00	供款時間獎金 Prémios do tempo de contribuição	68,400.00	
	8-12-0	31-01-04-00-00	聖誕及假期津貼 Subsídios de Natal e de férias	382,600.00	
	8-12-0	31-01-05-03-00	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretaria-riado	112,800.00	
	8-12-0	31-02-02-01-00	房屋津貼 Subsídio de residência	135,400.00	
	8-12-0	31-02-02-02-00	家庭津貼 Subsídio de família	146,700.00	
	5-03-0	31-03-01-00-00	退休基金會—退休及撫卹制度(僱主方) Fundo de Pensões – Regime de Aposen- tação e Sobrevivência (parte patronal)	181,500.00	
	5-03-0	31-03-02-00-00	退休基金會—公積金制度(僱主方) Fundo de Pensões – Regime de Previdên- cia (parte patronal)	202,300.00	
	5-02-0	31-03-03-00-00	社會保障基金(僱主方) Fundo de Segurança Social (parte patronal)	1,400.00	

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ /Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
	8-12-0	39-01-00-00-00	備用撥款 Dotação provisional		3,481,800.00
總額 Total				3,481,800.00	3,481,800.00
核准依據： Referente à autorização:			23/01/2025之經濟財政司司長批示 Despacho do Ex. <sup>mo</sup> Sr. Secretário para a Economia e Finanças, de 23/01/2025		

二零二五年一月十四日於科學技術發展基金——行政委員會  
主席：謝永強——行政委員會委員：葉桂林

Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia, aos 14 de Janeiro de 2025. — O Presidente do Conselho de Administração, *Che Weng Keong*. — O Membro do Conselho de Administração, *Ip Kuai Lam*.

## 統計暨普查局

### 批示摘錄

摘錄自本人於二零二五年一月十六日作出的批示：

鄭有能，為本局第二職階輕型車輛司機，薪俸點為160，屬行政任用合同 – 根據現行第12/2015號法律第四條第二款及第六條第四款的規定，有關合同獲續期三年，職級及職階不變，自二零二五年三月十六日起生效。

摘錄自本人於二零二五年一月二十三日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項及第二款、現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a)項的規定，第二職階首席高級技術員林麗嫦獲確定委任為本局人員編制高級技術員組別的第一職階顧問高級技術員，薪俸點為600，並自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

### 聲明

為著有關效力，茲聲明本局確定委任之第二職階特級技術員羅健儀，因其在行政公職局之定期委任屆滿，自二零二五年二月二日起返回本局擔任職務。

二零二五年一月二十四日於統計暨普查局

局長 黃善文

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS

### Extractos de despachos

Por despacho do Signatário, de 16 de Janeiro de 2025:

Cheang Iao Nang, motorista de ligeiros, 2.º escalão, índice 160, em regime de contrato administrativo de provimento, destes Serviços – renovado o referido contrato, pelo período de três anos, com referência à mesma categoria e escalão, nos termos dos artigos 4.º, n.º 2, e 6.º, n.º 4, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 16 de Março de 2025.

Por despacho do Signatário, de 23 de Janeiro de 2025:

Lam Lai Seong, técnica superior principal, 2.º escalão – nomeada, definitivamente, técnica superior assessora, 1.º escalão, índice 600, do grupo de pessoal técnico superior do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, vigente, e 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação no Boletim Oficial da RAEM do presente extracto de despacho.

### Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Lo Kin I, técnica especialista, 2.º escalão, de nomeação definitiva, destes Serviços, cessou, no termo do seu prazo, a comissão de serviço, na Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, regressando a exercer funções destes Serviços, a partir de 2 de Fevereiro de 2025.

Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, aos 24 de Janeiro de 2025. — O Director dos Serviços, *Vong Sin Man*.



## 司法警察局

## 批示摘錄

摘錄自本人於二零二五年一月二十二日作出的批示：

區穎芝及張健恆，司法警察局確定委任之第三職階顧問高級技術員。根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(一)項及第二款，經第21/2021號行政法規修改並重新公佈的第14/2016號行政法規第五條，現行《澳門公共行政工作人員通則》第十九條、第二十條第一款a)項及第二十二條第八款a)項，並聯同經第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款及第二十條，以及第35/2020號行政法規第三十八條第一款(四)項、第二款及第三十九條之規定，獲確定委任為本局人員編制內高級技術員職程之第一職階首席顧問高級技術員，薪俸點為660點，自本批示摘錄公佈日起生效。

蕭宇培，司法警察局確定委任之第三職階顧問高級技術員。根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(一)項及第二款，經第21/2021號行政法規修改並重新公佈的第14/2016號行政法規第五條，現行《澳門公共行政工作人員通則》第十九條、第二十條第一款a)項、第二十二條第八款a)項及第二十三條第三款，並聯同經第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款及第二十條，以及第35/2020號行政法規第三十八條第一款(四)項、第二款及第三十九條之規定，獲確定委任為本局人員編制內高級技術員職程之第一職階首席顧問高級技術員，薪俸點為660點，自本批示摘錄公佈日起生效。

二零二五年一月二十三日於司法警察局

局長 薛仲明

## 澳門保安部隊事務局

## 批示摘錄

摘錄自簽署人於二零二四年十二月三日之批示：

根據現行第14/2009號法律第十二條及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第一款之規定，臨時委任李嘉榮擔任澳門保安部隊事務局文職人員編制內技術輔導員職程第一職階二等技術輔導員之職務，薪俸點為260。

二零二五年一月二十日於澳門保安部隊事務局

局長 郭鳳美關務總監

## POLÍCIA JUDICIÁRIA

## Extractos de despachos

Por despachos do signatário, de 22 de Janeiro de 2025:

Au Vangee Wingchee e Cheong Kin Hang, técnicas superiores assessoras, 3.º escalão, de nomeação definitiva da Polícia Judiciária, nomeadas, definitivamente, técnicas superiores assessoras principais, 1.º escalão, índice 660, da carreira de técnico superior do quadro de pessoal desta Polícia, nos termos do artigo 14.º, n.ºs 1, alínea 1) e 2, da Lei n.º 14/2009, vigente, do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e dos artigos 19.º, 20.º, n.º 1, alínea a) e 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente, conjugados com os artigos 11.º, n.º 1 e 20.º da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, e os artigos 38.º, n.ºs 1, alínea 4) e 2 e 39.º do Regulamento Administrativo n.º 35/2020, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Sio U Pui, técnico superior assessor, 3.º escalão, de nomeação definitiva da Polícia Judiciária, nomeado, definitivamente, técnico superior assessor principal, 1.º escalão, índice 660, da carreira de técnico superior do quadro de pessoal desta Polícia, nos termos do artigo 14.º, n.ºs 1, alínea 1) e 2, da Lei n.º 14/2009, vigente, do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e dos artigos 19.º, 20.º, n.º 1, alínea a), 22.º, n.º 8, alínea a) e 23.º, n.º 3, do ETAPM, vigente, conjugados com os artigos 11.º, n.º 1 e 20.º da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, e os artigos 38.º, n.ºs 1, alínea 4) e 2 e 39.º do Regulamento Administrativo n.º 35/2020, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Polícia Judiciária, aos 23 de Janeiro de 2025. — O Director, *Sit Chong Meng*.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS  
DE SEGURANÇA DE MACAU

## Extracto de despacho

Por despacho da signatária, de 3 de Dezembro de 2024:

Lei Ka Weng — nomeado provisoriamente, adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 260, da carreira de adjunto-técnico, do quadro de pessoal civil da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, nos termos do artigo 12.º da Lei n.º 14/2009 conjugado com o artigo 22.º, n.º 1 do ETAPM, vigente.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 20 de Janeiro de 2025. — A Directora dos Serviços, *Kok Fong Mei*, superintendente-geral alfandegária.

## 教育及青年發展局

## 批示摘錄

摘錄自本人二零二四年十二月十日批示：

應郭志雄的請求，其在本局以不具期限的行政任用合同擔任第二職階特級技術員的職務，自二零二五年一月二十二日起予以終止。

摘錄自本局行政廳廳長二零二五年一月九日批示：

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條及附件一表二、表七及表二十一、以及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條的規定，下列工作人員在本局擔任如下職務的行政任用合同，以附註形式修改合同第三條款，日期、職程、職級、職階及薪俸點如下：

鄭家暖，自二零二四年十二月十五日起轉為第三職階顧問高級技術員，薪俸點為650；

施利亞，自二零二四年十二月二十一日起轉為第二職階首席翻譯員，薪俸點為565；

吳宛儀及梁麗娟，分別自二零二四年十二月一日及二零二四年十二月三日起轉為第三職階特級技術員，薪俸點為545；

鄭宇軒、梁嘉豪及鄧祁鋒，自二零二四年十二月六日起轉為第二職階特級技術員，薪俸點為525；

黃國詩，自二零二四年十二月六日起轉為第二職階特級技術輔導員，薪俸點為415；

鄧仕生，自二零二四年十一月三十日起轉為第三職階輕型車輛司機，薪俸點為170；

詹健德，自二零二四年十二月三十日起轉為第五職階技術工人，薪俸點為200；

黃有妹，自二零二四年十二月八日起轉為第九職階勤雜人員，薪俸點為220。

根據第12/2010號法律《非高等教育公立學校教師及教學助理員職程制度》第七條、第二十七條和附件表四、現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條，以及第4/2021號法律《修改十一月一日第67/99/M號法令核准的〈教育及青年發展局教學人員通則〉》第七條的規定，下列工作人員在本局擔任如下職務的行政任用合同，以附註形式修改合同第三條款，日期、職程、職階及薪俸點如下：

譚靜妍及黃桂嫦，分別自二零二四年十二月二十九日及二零二四年十二月三十日起轉為第六職階幼兒教育及小學教育一級教師（小學），薪俸點為555；

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E DE DESENVOLVIMENTO DA JUVENTUDE

## Extractos de despachos

Por despacho do signatário, de 10 de Dezembro de 2024:

Kuok Chi Hong — cessou, a seu pedido, o contrato administrativo de provimento sem termo, como técnico especialista, 2.º escalão, nestes Serviços, a partir de 22 de Janeiro de 2025.

Por despachos do chefe do Departamento de Administração, destes Serviços, de 9 de Janeiro de 2025:

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento para as carreiras, categorias, escalões, índices e datas a cada um indicados, para exercerem funções nestes Serviços, nos termos dos artigos 13.º e dos mapas 2, 7 e 21 do anexo I da Lei n.º 14/2009 «Regime das Carreiras dos Trabalhadores dos Serviços Públicos», vigente, e 4.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», vigente:

Cheang Ka Nun, para técnica superior assessora, 3.º escalão, índice 650, a partir de 15 de Dezembro de 2024;

Elias António de Sequeira, para intérprete-tradutor principal, 2.º escalão, índice 565, a partir de 21 de Dezembro de 2024;

Ng Un I e Leong Lai Kun, para técnicas especialistas, 3.º escalão, índice 545, a partir de 1 de Dezembro de 2024 e de 3 de Dezembro de 2024, respectivamente;

Cheang U Hin, Leong Ka Hou e Tang Kifung Andy, para técnicos especialistas, 2.º escalão, índice 525, a partir de 6 de Dezembro de 2024;

Wong Kuok Si, para adjunto-técnico especialista, 2.º escalão, índice 415, a partir de 6 de Dezembro de 2024;

Tang Si Sang, para motorista de ligeiros, 3.º escalão, índice 170, a partir de 30 de Novembro de 2024;

Jim Kin Tak, para operário qualificado, 5.º escalão, índice 200, a partir de 30 de Dezembro de 2024;

Vong Iao Mui, para auxiliar, 9.º escalão, índice 220, a partir de 8 de Dezembro de 2024.

As trabalhadoras abaixo mencionadas — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento para as carreiras, escalões, índices e datas a cada uma indicados, para exercerem funções nestes Serviços, nos termos dos artigos 7.º, 27.º e do mapa IV anexo à Lei n.º 12/2010 «Regime das Carreiras dos Docentes e Auxiliares de Ensino das Escolas Oficiais do Ensino Não Superior», e 4.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», vigente, e 7.º da Lei n.º 4/2021 «Alteração ao “Estatuto do Pessoal Docente da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude”, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 67/99/M, de 1 de Novembro»:

Tam Cheng In e Wong Kuai Seong, para docentes dos ensinos infantil e primário de nível 1 (primário), 6.º escalão, índice 555, a partir de 29 de Dezembro de 2024 e de 30 de Dezembro de 2024, respectivamente;

陳凱詩，自二零二四年十二月二十三日起轉為第五職階幼兒教育及小學教育一級教師（幼兒），薪俸點為525；

楊月明，自二零二四年十二月三十一日起轉為第三職階幼兒教育及小學教育一級教師（幼兒），薪俸點為485。

Chan Hoi Si, para docente dos ensinos infantil e primário de nível 1 (infantil), 5.º escalão, índice 525, a partir de 23 de Dezembro de 2024;

Ieong Ut Meng, para docente dos ensinos infantil e primário de nível 1 (infantil), 3.º escalão, índice 485, a partir de 31 de Dezembro de 2024.

### 聲明

為應有之效力，茲聲明在本局以不具期限的行政任用合同方式擔任第十一職階幼兒教育及小學教育二級教師（幼兒）之馮瑞金，因辭世終止其在本局之職務，自二零二四年十二月三十一日起生效。

二零二五年一月二十四日於教育及青年發展局

局長 龔志明

### Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Fong Soi Kam, docente dos ensinos infantil e primário de nível 2 (infantil), 11.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, nestes Serviços, cessou as suas funções, a partir de 31 de Dezembro de 2024, por motivo de falecimento.

Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, aos 24 de Janeiro de 2025. — O Director, *Kong Chi Meng*.

## 文化局

### 批示摘錄

摘錄自社會文化司司長於二零二四年十二月十日作出的批示：

陳文浩 — 根據現行第14/2009號法律第十二條，現行第12/2015號法律第三條、第四條及第五條第一款，以及經第87/2021號行政命令修改的第183/2019號行政命令第一款的規定，以行政任用合同方式聘請其在本局擔任第一職階二等技術輔導員（攝影及視聽器材操作範疇），薪俸點為260，試用期六個月，自二零二五年一月二十二日起生效。

摘錄自簽署人於二零二五年一月二十一日作出的批示：

楊嘉茵，本局不具期限的行政任用合同（試用期）第一職階二等高級技術員 — 根據現行第12/2015號法律第四條及第六條的規定，自二零二五年一月二十二日起繼續以不具期限的行政任用合同方式在本局擔任職務。

二零二五年一月二十三日於文化局

代局長 鄭繼明

## INSTITUTO CULTURAL

### Extractos de despachos

Por despacho da Ex.<sup>ma</sup> Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 10 de Dezembro de 2024:

Chan Man Hou — contratado por contrato administrativo de provimento, pelo período experimental de seis meses, como adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, área de fotografia e operação de meios audiovisuais, índice 260, neste Instituto, nos termos do artigo 12.º da Lei n.º 14/2009, em vigor, dos artigos 3.º, 4.º e 5.º, n.º 1 da Lei n.º 12/2015, em vigor, e n.º 1 da Ordem Executiva n.º 183/2019, alterada pela Ordem Executiva n.º 87/2021, a partir de 22 de Janeiro de 2025.

Por despacho da signatária, de 21 de Janeiro de 2025:

Ieong Ka Ian, técnica superior de 2.ª classe, 1.º escalão, deste Instituto, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo (período experimental) — autorizado a continuar a exercer funções neste Instituto, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, nos termos dos artigos 4.º e 6.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 22 de Janeiro de 2025.

Instituto Cultural, aos 23 de Janeiro de 2025. — O Presidente do Instituto, substituto, *Cheang Kai Meng*.

**藥物監督管理局****批示摘錄**

按照局長於二零二五年一月二十二日之批示：

應准照持有人國泰藥業有限公司的申請，取消編號為第264號以及商號名稱為“國泰IV”藥房的准照，該商號的地址為澳門騎士馬路73號江南大廈（第一、二、三座）地庫B座。

（是項刊登費用為 \$270.00）

二零二五年一月二十二日於藥物監督管理局

局長 蔡炳祥

**INSTITUTO PARA A SUPERVISÃO E ADMINISTRAÇÃO FARMACÊUTICA****Extracto de despacho**

Por despacho do presidente do Instituto, de 22 de Janeiro de 2025:

Conforme o pedido do portador da titularidade, Kuok Tai Farmacêuticos Limitada, é cancelado o alvará n.º 264 da Farmácia “QUALIPHARM IV”, com sede do estabelecimento na Estrada dos Cavaleiros n.º 73 Edifício Kong Nam (Blocos I, II, III) Cave “E”, Macau.

(Custo desta publicação \$ 270,00)

Instituto para a Supervisão e Administração Farmacêutica, aos 22 de Janeiro de 2025. — O Presidente do Instituto, *Choi Peng Cheong*.

**社會保障基金****批示摘錄**

摘錄自簽署人於二零二五年一月二十一日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第四條第二款、第三款及第六條第一款的規定，顏李浩在本基金擔任第一職階二等技術輔導員的行政任用合同自二零二五年三月二十三日起續期一年，薪俸點為260點。

二零二五年一月二十三日於社會保障基金

行政管理委員會代主席 陳寶雲

**FUNDO DE SEGURANÇA SOCIAL****Extracto de despacho**

Por despacho da signatária, de 21 de Janeiro de 2025:

Ngan Lei Hou — renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, como adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 260, neste FSS, nos termos dos artigos 4.º, n.ºs 2 e 3, e 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 23 de Março de 2025.

Fundo de Segurança Social, aos 23 de Janeiro de 2025. — A Presidente do Conselho de Administração, substituta, *Chan Pou Wan*.

**公共建設局****聲明**

為著有關效力，茲聲明，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十五條的規定，本局不具期限的行政任用合同第二職階首席顧問高級技術員許震邦，自二零二四年十二月二十日起，

**DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE OBRAS PÚBLICAS****Declaração**

Para os devidos efeitos se declara que Tomás Hoi, técnico superior assessor principal, 2.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, nestes Serviços, nos termos do artigo 45.º do ETAPM, vigente, cessou as suas fun-

即其在運輸工務司司長辦公室擔任職務之日起自動終止在本局的職務。

二零二五年一月二十四日於公共建設局

局長 林焯浩

## 環境保護局

### 批示摘錄

摘錄自環境保護局代局長於二零二五年一月二十一日作出的批示：

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款(二)項、第二款及第四款、經第21/2021號行政法規重新公布的第14/2016號行政法規第五條第一款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a)項的規定，第二職階首席高級技術員張嘉敏獲確定委任為本局人員編制第一職階顧問高級技術員，並自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

鄭子龍 — 根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款(一)項、第二款及第四款、經第21/2021號行政法規重新公布的第14/2016號行政法規第五條第一款以及現行第12/2015號法律第四條第二款之規定，以附註形式修改在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，轉為收取相等於第一職階首席特級技術輔導員的薪俸點450點，並自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

摘錄自環境保護局代局長於二零二五年一月二十二日作出的批示：

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款(二)項及第四款，以及現行第12/2015號法律第四條第二款的規定，自下指相應日期起，以附註形式修改本局下列人員的行政任用合同第三條款：

張婉嫻 — 轉為第二職階首席技術輔導員，薪俸點365點，自二零二五年二月一日起生效；

余慧清 — 轉為第二職階特級技術輔導員，薪俸點415點，自二零二五年二月一日起生效。

二零二五年一月二十四日於環境保護局

局長 葉擴林

ções, automaticamente, a partir de 20 de Dezembro de 2024, data em que exerceu funções no Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas.

Direcção dos Serviços de Obras Públicas, aos 24 de Janeiro de 2025. — O Director, *Lam Wai Hou*.

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL

### Extractos de despachos

Por despachos do Director, substituto, da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, de 21 de Janeiro de 2025:

Cheong Ka Man, técnico superior principal, 2.º escalão — nomeado, definitivamente, técnico superior assessor, 1.º escalão, do quadro de pessoal destes Serviços, nos termos da alínea 2) do n.º 1, n.º 2 e n.º 4 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017 e pela Lei n.º 2/2021, do n.º 1 do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021 e da alínea a) do n.º 8 do artigo 22.º do ETAPM vigente, a partir da data da publicação deste despacho no Boletim Oficial da RAEM.

Chiang Chi Long — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento com referência à categoria de adjunto-técnico especialista principal, 1.º escalão, índice 450, nestes Serviços, nos termos da alínea 1) do n.º 1, n.º 2 e n.º 4 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017 e pela Lei n.º 2/2021, e do n.º 1 do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, conjugado com o n.º 2 do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015 vigente, a partir da data da publicação deste despacho no Boletim Oficial da RAEM.

Por despachos do Director, substituto, da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, de 22 de Janeiro de 2025:

Os trabalhadores abaixo mencionados, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 1, alínea 2) e 4, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017 e pela Lei n.º 2/2021, conjugado com o artigo 4.º, n.º 2 da Lei n.º 12/2015 vigente, a partir das datas a cada um indicadas:

Cheong Un Han, com referência à categoria de adjunto-técnico principal, 2.º escalão, índice 365, a partir de 1 de Fevereiro de 2025;

Iu Vai Cheng, com referência à categoria de adjunto-técnico especialista, 2.º escalão, índice 415, a partir de 1 de Fevereiro de 2025.

Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, aos 24 de Janeiro de 2025. — O Director, *Ip Kuong Lam*.

## 地球物理氣象局

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS  
E GEOFÍSICOS

## 批示摘錄

## Extracto de despacho

摘錄自地球物理氣象局局長於二零二五年一月二十五日作出之批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項及第二款、《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a)項及經第21/2021號行政法規重新公佈的第14/2016號行政法規第五條的規定，本局人員編制內高級技術員職程第二職階二等高級技術員甄曉澄，獲確定委任為本局人員編制內高級技術員職程第一職階一等高級技術員，薪俸點為485點，自本批示摘要公佈日起生效。

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Director da Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, de 25 de Janeiro de 2025:

Ian Hio Cheng, técnica superior de 2.<sup>a</sup> classe, 2.<sup>o</sup> escalão, do quadro do pessoal da carreira de técnico superior, destes Serviços — nomeada, definitivamente, técnica superior de 1.<sup>a</sup> classe, 1.<sup>o</sup> escalão, índice 485, do quadro do pessoal da carreira de técnico superior destes Serviços, nos termos dos artigos 14.<sup>o</sup>, n.<sup>o</sup> 1, alínea 2), e 2, da Lei n.<sup>o</sup> 14/2009, e 22.<sup>o</sup>, n.<sup>o</sup> 8, alínea a), do ETAPM, em vigor, e 5.<sup>o</sup> do Regulamento Administrativo n.<sup>o</sup> 14/2016, republicado pelo Regulamento Administrativo n.<sup>o</sup> 21/2021, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

二零二五年一月二十七日於地球物理氣象局

代局長 鄧耀民

Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, aos 27 de Janeiro de 2025. — O Director, substituto, *Tang Iu Man*.